MRSA(수퍼박테리아)에 의한 피부감염

보통 머사 또는 *엠-알-에스-에이라고 읽습니다*

MRSA 감염을 막는 방법은 무엇입니까?

- 비누와 물로 **손을 자주 씻어야 합니다. 15**초 이상 두 손을 서로 문지르고 손가락 사이와 손톱 주변까지 깨끗이 씻습니다.
- 눈, 코, 입, 성기, 뾰루지, 부스럼, 종기, 상처 또는 염증 등을 **만지기 전과 후에 손을 씻어야 합니다**.
- 비누와 물이 없으면 알코올이 최소한 60% 이상 함유된 **핸드 젤**을 사용하십시오.
- **베거나 긁힌 상처 또는 염증 부위는 특히 신경써서 관리해야 합니다.** 비누와 물로 청결히 유지하십시오. 완전히 나을 때까지 건조 상태를 유지하고 붕대와 반창고로 상처 부위를 완전히 봉하십시오.
- 수건, 면도기, 고형 비누, 칫솔 또는 기타 개인 용품을 **다른 사람과 나눠 쓰지 말아야 합니다**.
- 다른 사람의 베거나 긁힌 상처, 염증 부위 등을 **만지지 말아야 합니다.** 수건 등과 같이 다른 사람의 감염 부위와 접촉한 물건을 만지지 마십시오.
- **운동 기구나 용품, 의류는** 사용 후 매번 **깨끗이 닦거나 세탁하십시오**.
- **항생제는 의사의 처방을 받은 경우에만 복용하십시오.** 항생제 처방을 받은 경우에는 해당 분량을 남김없이 복용하십시오. 마지막 복용량까지 모두 드셔야만 가장 강력한 병원균이 죽습니다.

Washington State Department of Health

DOH 130-046 April 2009 Korean

이 간행물은 장애인 여러분의 편의를 위해 다른 형식(예: 점자)으로도 준비가 되어 있습니다. 장애인용 자료를 신청하시려면 1-800-525-0127로 전화하십시오 (TDD/TTY 1-800-833-6388).

MRSA란 무엇입니까?

MRSA는 메티실린 내성 *황색 포도상구균*의 약어입니다. MRSA는 일부 종류의 항생제에 내성을 갖는 박테리아의 일종입니다. 박테리아가 내성을 갖게 되면 일반적인 항생제로는 죽지 않습니다.

많은 사람들의 피부에는 박테리아가 있지만 그 상태로는 해를 일으키지 않습니다. 그러나 때때로 이 박테리아가 피부 상처 등의 틈을 통해 체내에 들어와 감염을 일으킵니다. MRSA처럼 항생제 내성을 가진 박테리아가 일으키는 감염은 치료하기가 더 어렵습니다. 또한 그 감염은, 특히 올바로 치료되지 않거나 폐처럼 신체 내의 깊은 곳에서 발생할 경우에는, 매우 심각한 상태가 될 수도 있습니다.

MRSA는 어떻게 생겼습니까?

MRSA로 인한 피부 감염이 모두 똑같은 형태를 띠는 것은 아닙니다. **MRSA 감염 여부를 혼자 판단하지 마십시오.** 다음과 같은 피부 감염 증상이 있다면 의사를 찾으십시오.

- 거미에 물린 것처럼 생긴 **상처 - 거미는** MRSA를 일으키지 않습니다.
- 피부에 크고, **붉고, 통증이 느껴지는** 혹이 있는 경우
- **부풀어 오르고, 뜨거운 작열감이 느껴지고 고름이나 피가 나오는** 상처 또는 염증이 있는 경우
- 체액이 차오른 **물집**이 있는 경우

MRSA는 전염성이 있습니까?

네, 다른 사람의 감염 부위 또는 그 감염 부위에 접촉한 수건 등의 물건을 만짐으로써 MRSA에 감염될 수 있습니다. 피부에 상처나 틈이 있다면 이 박테리아가 체내에 침입하여 감염을 일으킬 수 있습니다. 이 문서의 왼쪽에 소개된 방법을 따르면 MRSA 감염 위험을 줄일 수 있습니다.

MRSA에 감염된 사람들이 주의를 기울임으로써 다른 사람들에게 전염되는 것을 막을 수 있습니다. 피부 감염은 완전히 나을 때까지 붕대와 반창고로 상처 부위를 완전히 봉해야 합니다. 감염 부위를 완전히 덮을 수 없거나 반창고에서 체액이 새어 나올 경우에는 감염이 완전히 치료될 때까지 직장, 학교, 보육원, 체육관, 수영장 또는 목욕탕 등에 가지 말아야 합니다.

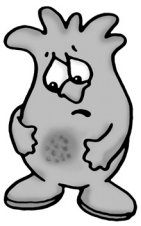
MRSA는 치료가 가능합니까?

네, 가능합니다. MRSA 감염은 항상 의사의 치료를 받아야 합니다. 감염 부위에서 고름이나 체액을 뽑아내거나, 일부 항생제를 복용하거나 특수한 비누 또는 연고를 바르는 것이 치료에 포함될 수 있습니다. 의사의 지시를 따르는 것이 매우 중요합니다.

이미 MRSA 치료를 받고 있는 사람들은 새로운 증상이 생기는 경우 잘 치료되지 않거나 더 악화되는 경우 사라졌다가 다시 재발하는 경우 의사의 진찰을 받아야 합니다.

MRSA에 관해 더 궁금한 내용은 아래로 연락하십시오.

가까운 보건당국에 전화로 문의하시거나 인터넷 홈페이지 (**www.doh.wa.gov/Topics/Antibiotics/MRSA.htm**)를 참고하시기 바랍니다.



Skin Infections from MRSA

often pronounced *mersa* or *M-R-S-A*

How can I protect myself from getting MRSA?

- **Wash your hands often** with soap and water—rub your hands together for at least 15 seconds and scrub between fingers and around nails.
- **Wash your hands before and after** you touch your eyes, nose, mouth, genitals, pimples, boils, sores or rashes.
- **Use a hand gel** with at least 60% alcohol to sanitize your hands if soap and water are not available.
- **Take good care of cuts, scrapes, and sores.** Clean them with soap and water. Keep them dry and covered with a bandage, taped on all sides, until they are healed.
- **Don't share** towels, razors, bar soap, toothbrushes or other personal items.
- **Don't touch** other people's cuts, sores or rashes. Don't touch anything that has touched other people's infections, like a towel.
- **Clean sports equipment, gym equipment and clothing** after each use.
- **Only take antibiotics when they are prescribed to you by a doctor.** If you get a prescription, always finish the whole bottle—the last few pills kill the toughest germs.

Washington State Department of Health
DOH 130-046 January 2009

For persons with disabilities, this document is available on request in other formats. To submit a request, please call 1-800-525-0127 (TDD/TTY 1-800-833-6388).

What is MRSA?

MRSA stands for methicillin-resistant *Staphylococcus aureus*. It is a type of bacteria that are resistant to certain types of antibiotics. When bacteria are resistant, it means that they can't be killed by common antibiotics.

Many people have bacteria on their skin that don't cause any harm. However, sometimes these bacteria can get inside the body through a break in the skin and cause an infection. Infections caused by resistant bacteria, like MRSA, are more difficult to treat. They can also be very serious, especially if they are not treated properly or happen in deeper areas of the body like the lungs.

What does MRSA look like?

Skin infections from MRSA don't all look the same. **Don't try to decide on your own if you have a MRSA infection.** Call your doctor if you have signs of a skin infection such as:

- A **sore** that looks like a spider bite—MRSA is not caused by spiders.
- A large, **red**, **painful** bump under the skin.
- A cut or sore that is **swollen, hot, and oozing pus or blood**.
- **Blisters** filled with fluid.

Is MRSA contagious?

Yes. You can pick up MRSA bacteria by touching someone's infection or anything that comes in contact with that infection, like a towel. If you have a break in your skin, these bacteria could get in your body and cause an infection. You can lower your risk of getting an infection from MRSA by following the steps on the left side of this fact sheet.

People who have MRSA can help prevent it from spreading to others. Skin infections should be covered with a bandage, taped on all sides, until they are healed. If the infection can't be covered, or if fluid leaks from the bandage, you should not go to work, school, child care, gyms, pools or spas until the infection has healed.

Can MRSA be treated?

Yes. MRSA infections should always be treated by a doctor. Treatment may include draining the infection, taking certain antibiotics, or using special soap or ointment. It is very important that you follow your doctor's instructions.

People already being treated for a MRSA infection should see a doctor if they have new symptoms, if the infection doesn't heal or gets worse, or if the infection goes away and then comes back.

For more information on MRSA

Call your local health department or visit:
www.doh.wa.gov/Topics/Antibiotics/MRSA.htm

Washington State Department of Health

Dear Colleague,

The Washington State Department of Health (DOH) provides print-ready files (PDFs) of health education materials. To ensure that the original quality of the piece is maintained, please read and follow the instructions below and the specifications included for professional printing.

- **Use the latest version**. DOH materials are developed using the most current information available, are checked for clinical accuracy, and are field tested with the intended audience to ensure they are clear and readable. DOH programs make periodic revisions to educational materials, so please check this web site to be sure you have the latest version. DOH assumes no responsibility for the use of this material or for any errors or omissions.

- **Do not alter**. We are providing this artwork with the understanding that it will be printed without alterations and copies will be free to the public. Do not edit the text or use illustrations or photographs for other purposes without first contacting us. Please do not alter or remove the DOH logo, publication number or revision date. If you want to use a part of this publication for other purposes, contact the Office of Health Promotion first.

- **For quality reproduction**: Low resolution PDF files are intended for black and white or color desktop printers. They work best if you are making only one or two copies. High resolution PDF files are intended for reproducing large quantities and are set up for use by professional offset print shops. The high resolution files also include detailed printing specifications. Please match them as closely as possible and insist on the best possible quality for all reproductions.

If you have questions, contact:
Office of Health Promotion
P.O. Box 47833 Olympia, WA 98504-7833
(360) 236-3736

Sincerely,
Health Education Resource Exchange Web Team